

第一場討論（一）

【林慶勳】 謝謝竹內教授精采的報告，接下來有一些時間容許各位提出兩個問題。

【廖欽彬（中山大學日本研究中心研究員）】 我是幫竹內教授翻譯的廖欽彬，竹內教授是用日本思想中的「無常」來理解這個問題。根據竹內教授的說法，當日本人遇到災害的時候，自然就會從思想中尋找資源，就是無常。無常不是只有世間變化無常的意思、面對它人們很無奈，其實無常也代表一種力量。就是說，我們在被動接受這個狀態的同時，也有一個向前的力量，竹內教授主張透過無常人可以將被動轉為主動，藉此呼籲日本人在災後能認識到災難雖然是無可奈何的事，但祖先有這個智慧，可以將它重新轉換到希望。所以從危機到希望，我這裡要問的是，從危機災害轉換到機會，究竟如何可能？

【竹內整一】 就如我在論文中所說的，從危機到轉機，這不能光靠頭腦想或理性的力量，必須導入像長田弘所說的，所謂更深層思考的力量，以及梅棹忠夫所說的「叡智」這些超越理性或理性以外的東西。這也是古代日本人原本就有的處理危機方式。像重新看待無常感才能克服危機這種智慧，值得我們重新思考。

剛剛的發表因時間關係，我並沒有提到，但在論文裡我有提到佛教的色即空、空即色，所有的存在都是一種空，但空裡面包含了一種存活在此的莊嚴，這句話有很多的解釋，但我認為這是日本人無奈情感的來源。